

**Совет**

Distr.: General
26 July 2012
Russian
Original: English

Восемнадцатая сессия

Кингстон, Ямайка
16–27 июля 2012 года

Решение Совета относительно бюджета Международного органа по морскому дну на финансовый период 2013–2014 годов

*Совет Международного органа по морскому дну,
принимая во внимание рекомендации Финансового комитета¹,*

1. *рекомендует* Ассамблее Международного органа по морскому дну утвердить бюджет Органа на финансовый период 2013–2014 годов в размере 14 312 948 долл. США, предложенный Генеральным секретарем²;

2. *рекомендует также* Ассамблее принять следующий проект решения:

«Ассамблея Международного органа по морскому дну

1. *утверждает* бюджет на финансовый период 2013–2014 годов в размере 14 312 948 долл. США¹;

2. *уполномочивает* Генерального секретаря построить шкалу взносов на финансовый период 2013–2014 годов на основе шкалы, использованной для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на 2011–2012 годы, притом что максимальная ставка начисляемого взноса будет составлять 22 процента, а минимальная — 0,01 процента;

3. *уполномочивает также* Генерального секретаря в финансовом периоде 2013 и 2014 годов перераспределять средства между разделами сметы ассигнований в объеме до 20 процентов от суммы, выделяемой по каждому разделу;

4. *настоятельно призывает* членов Органа своевременно и в полном объеме уплачивать начисленные им взносы в бюджет;

* Переиздано по техническим причинам 7 сентября 2012 года.

¹ См. ISBA/18/A/4-ISBA/18/C/12.

² См. ISBA/18/A/3-ISBA/18/C/7.



5. *обращается* к членам Органа с призывом как можно скорее погасить задолженность по взносам в бюджет Органа за предыдущие годы и просит Генерального секретаря по своему усмотрению продолжать усилия, направленные на взыскание этих сумм;

6. *настойчиво рекомендует* членам Органа вносить добровольные взносы в Дарственный фонд Органа и его же Целевой фонд добровольных взносов;

7. *просит* Генерального секретаря принять от имени Органа необходимые меры в целях присоединения с 2013 года к статуту Комиссии по международной гражданской службе;

8. *уполномочивает* Генерального секретаря использовать, насколько это необходимо, упомянутые в пункте 14 доклада Финансового комитета¹ разные поступления для покрытия расходов, понесенных в финансовом периоде 2011–2012 годов в связи с обработкой планов работы по разведке;

9. *постановляет* изменить нынешний размер сбора, уплачиваемого за обработку заявок на утверждение планов работы по разведке полиметаллических конкреций (пункт 2 правила 19 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе³), доведя этот сбор до 500 000 долл. США для обеспечения того, чтобы он отражал фактические расходы, возникающие при рассмотрении таких заявок».

181-е заседание
26 июля 2012 года

³ См. ISBA/6/A/18, приложение.